

ОГЛАВЛЕНИЕ

TABLE OF CONTENTS

Поздравления с юбилеем <i>сост. М. Гачегова</i> Congratulations on the Anniversary <i>compiled by M. Gachegova</i>	9
История кафедры социальной работы и конфликтологии Пермского университета <i>С.И. Реутов, С.Е. Гасумова</i> The History of the Social Work and Conflict Studies Department of the Perm University <i>S.I. Reutov, S.E. Gasumova</i>	16
Первый заведующий кафедрой – Станислав Иванович Реутов <i>П. Дворникова</i> The First Head of the Department – Stanislav Reutov <i>P. Dvornikova</i>	23
Воспоминания первых преподавателей <i>сост. К. Нессонов</i> Some Memories of the First Lecturers <i>compiled by K. Nessonov</i>	37
Ориентиры развития кафедры в нулевых под руководством Татьяны Ивановны Марголиной <i>Т.И. Марголина</i> Landmarks of the Department Development in the Zeroth under the Leadership of Tatyana Margolina <i>T.I. Margolina</i>	52
Кафедра сегодня <i>З.П. Замараева</i> The Department Today <i>Z.P. Zamaraeva</i>	56

Изучаемые дисциплины	71
<i>сост. Е. Бешкарева</i>	
The Courses Studied	
<i>compiled by E. Beshkareva</i>	
Преподаватели	77
<i>сост. Е. Ябурова</i>	
The Lecturers	
<i>compiled by E. Yaburova</i>	
Творческие изыскания преподавателей	90
Creative Researches of Lecturers	
<i>В.С. Керженцев. Подборка четверостиший из цикла</i>	90
<i>«О людях, о себе, о жизни (юмор в рифмах)»</i>	
<i>V.S. Kerzhentsev. A Selection of Quatrains from the Cycle</i>	
<i>«About People, about Myself, about Life (Humor in Rhymes)»</i>	
<i>Т.Д. Попкова. Семья и дети в современном Китае</i>	104
<i>(путевые заметки: записи и размышления)</i>	
<i>T.D. Popkova. Family and Children in Modern China</i>	
<i>(Travel Notes: the Recording and Reflection)</i>	
<i>Е.А. Гриценко. Коробки, или Слезами горю не поможешь</i>	118
<i>(русская поговорка)</i>	
<i>E.A. Gritsenko. Boxes or Tears of Sorrow will not Help</i>	
<i>(a Russian Proverb)</i>	
<i>М.И. Баженова. Уроки социальной работы для психолога</i>	123
<i>M.I. Bazhenova. Lessons in Social Work for the Psychologist</i>	
Издания кафедры	126
<i>сост. Е. Ябурова</i>	
Publications of the Department	
<i>compiled by E. Yaburova</i>	
Творческие поздравления от студентов	160
<i>сост. П. Дворникова</i>	
Creative Congratulations from Students	
<i>compiled by P. Dvornikova</i>	
Наши выпускники	170
<i>сост. М. Гачегова</i>	
Our Graduates	
<i>compiled by M. Gachegova</i>	

Поздравления от выпускников <i>сост. Е. Бешкарева</i> Congratulations from the Graduates <i>compiled by E. Beshkareva</i>	174
Первый кафедральный грант РГНФ <i>Т.Д. Попкова</i> The Department's First Grant from the Russian Humanitarian Scientific Foundation <i>T.D. Popkova</i>	196
Международное сотрудничество <i>С.Е. Гасумова</i> International Cooperation <i>S.E. Gasumova</i>	208
Международный проект по гранту фонда «Евразия» <i>С.Е. Гасумова</i> The International Project in the Framework of the «Eurasia» Foundation Grant <i>S.E. Gasumova</i>	225
Проведение независимой оценки качества оказания услуг организациями социального обслуживания в Пермском крае <i>С.Е. Гасумова, М.И. Григорьева</i> An Independent Assessment of the Social Services' Quality Provided by Social Agencies in Perm Region <i>S.E. Gasumova, M.I. Grigoreva</i>	251
Научно-практические конференции <i>М.И. Григорьева, С.Е. Гасумова,</i> Scientific Conferences <i>M.I. Grigoreva, S.E. Gasumova</i>	267
Студенческие научные конференции <i>М.И. Баженова</i> The Students' Scientific Conferences <i>M.I. Bazhenova</i>	284

- Интерактивные формы обучения и съемка учебных видео-фильмов** 289
С.И. Реутов, С.Е. Гасумова
Using Interactive Forms of Training and the Shooting of Training Videos
S.I. Reutov, S.E. Gasumova
- Зимние школы по социальной работе: новая образовательная технология кафедры социальной работы и конфликтологии** 296
М.И. Григорьева, М.И. Баженова, И.Г. Чернова
Social Work Winter Schools: a New Educational Technology of the Social Work and Conflict Studies Department
M.I. Grigoreva, M.I. Bazhenova, I.G. Chernova
- Центр медиации и социально-правового образования** 310
Л.А. Соболева
The Mediation Center and the Social and Legal Education
L.A. Soboleva
- Общественная организация «ПравДА вместе»** 319
И.Г. Чернова
The Non-Governmental Organization «Really Together»
I.G. Chernova
- Литературные вечера** 322
И. Филиппов
Literary Soirees
I. Philippov
- Социальный театр «НА ГРАНИ»** 331
А. Якунина
The Social Theater «ON THE VERGE»
A. Yakunina
- Региональный Интернет-конкурс социальных плакатов «Скажи милосердию «Да»!»** 335
С.Е. Гасумова
The Regional Internet-Competition of Social Posters «Say "Yes" to Mercy!»
S.E. Gasumova

Краевой фестиваль-конкурс художественного творчества детей с ограниченными возможностями здоровья «Я – АВТОР» <i>С.Е. Гасумова</i> The Regional Festival of Creative Art of Children with Disabilities «I AM THE AUTHOR» <i>S.E. Gasumova</i>	339
Конкурс социальной рекламы «В лучших традициях семьи» <i>С.Е. Гасумова</i> The Regional Social Advertising Competition «In the Best Traditions of the Family» <i>S.E. Gasumova</i>	343
Конкурс социальной рекламы «Правонарушений.net» <i>сост. Е. Турова</i> The Social Advertising Competition «Pravonarusheniy.net» <i>compiled by E. Turova</i>	348
Конкурс идей проектов в сфере социального предпринимательства <i>С.В. Пономарев</i> The Competition of the Projects Ideas in the Field of Social Entrepreneurship <i>S.V. Ponomarev</i>	351
«Мисс Юрист» <i>Е. Ябурова</i> «Miss Lawyer» <i>E. Yaburova</i>	355
Об авторах и составителях About the Authors and Compilers	358